



STINGER S30

Soft Air Shotgun
(6 mm) Plastic BB

OWNER'S MANUAL

READ ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS
MANUAL BEFORE USING THIS SOFT AIR GUN

Instructions in French included on reverse side.

Distributed by
Crosman Corporation
7629 Routes 5 & 20,
East Bloomfield, NY 14443
www.crosman.com
1-800-7AIRGUN

SASS30A515

WARNING: This is not a toy. Adult supervision required. Misuse or careless use may cause serious injury, particularly to the eye. May be dangerous up to 100 yards (91.44 meters).

WARNING: Do not brandish or display this soft air gun in public – it may confuse people and may be a crime. Police and others may think it is a firearm. Do not change the coloration and markings to make it look more like a firearm. That is dangerous and may be a crime.

YOU AND OTHERS WITH YOU SHOULD ALWAYS WEAR SHOOTING GLASSES TO PROTECT YOUR EYES. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING. BUYER AND USER HAVE THE DUTY TO OBEY ALL LAWS ABOUT THE USE AND OWNERSHIP OF THIS SOFT AIR GUN.

THIS SOFT AIR GUN IS INTENDED FOR USE BY THOSE 16 YEARS OF AGE OR OLDER.

Please read this owner's manual completely. Remember to treat this soft air gun with the same respect you would a firearm. Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future use. If you have any questions regarding your new soft air gun, please contact Crosman Customer Service at: 1-800-724-7486, 585-657-6161 or www.crosman.com.

1. Learning the Parts of Your New Soft Air Gun.

Learning the names of the parts of your new soft air gun will help you to understand your owner's manual. Use this manual to increase your enjoyment of this soft air gun.

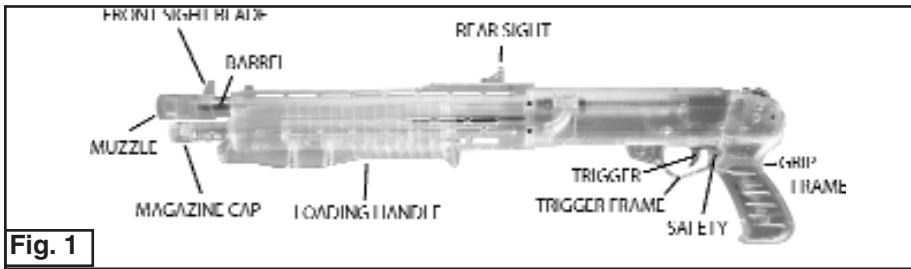


Fig. 1

2. Operating the Safety

WARNING: Keep the soft air gun in the "ON SAFE" position until you are actually ready to shoot. Then push the safety to the "OFF SAFE" position.

2.1 To Put the Soft Air Gun "ON SAFE":

- Locate the safety on the right hand side of the trigger guard, behind the trigger. (Fig. 2)
- Press all the way in to put the soft air gun "ON SAFE".

Even when the safety is "On Safe", you should continue to handle the soft air gun safely. Do not ever point the soft air gun at anything you do not intend to shoot.



Fig. 2

2.2 To take the Soft Air Gun "OFF SAFE":

- Locate the safety on the left side and push the safety all the way in. The soft air gun is ready to fire when "OFF SAFE" (Fig. 2).

3. Loading and Unloading Plastic BBs

WARNING: Use .24 caliber (6 mm) plastic BBs only in this soft air gun. Use of any other ammunition can cause injury to you or damage to the soft air gun.

3.1 Loading Plastic BBs

- Make sure the soft air gun is "On Safe" (See Step 2.1).
- Point the soft air gun in a SAFE DIRECTION.
- Turn the magazine cap counterclockwise and pull up on cap to remove the magazine spring. (Fig. 3)
- Load plastic BBs (maximum capacity is 40 plastic BBs) into the magazine. (Fig. 4)
- Feed magazine spring back into the magazine. (Fig. 5)
- NOTE: The more BBs you load into the magazine, the harder it will be to feed the magazine spring. Use the guide attached to the cap to ease the spring down into the gun.**
- Turn the magazine cap clockwise, while pushing down to lock.

WARNING: Never assume that because the soft air gun no longer fires a plastic BB and/or the magazine is removed, that a plastic BB is not lodged in the barrel. Always treat the soft air gun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.

3.2 Unloading the Plastic BBs

- Make sure the soft air gun is "On Safe" (See Step 2.1), and pointed in a SAFE DIRECTION.
- Turn the magazine cap counterclockwise and pull up on cap to remove the magazine spring. (Fig. 3)
- Point the muzzle end of the gun at a downward angle.
- Gently shake until all plastic BBs have been emptied.

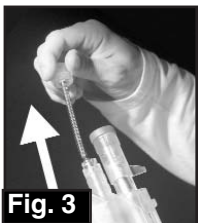


Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

4. Aiming and Firing Safely

- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- Always point your soft air gun in a SAFE DIRECTION. When you are sure of your target and backstop, and the area around the target is clear, take "Off Safe" (See Step 2.2).
- Pull back the loading handle until it stops then push forward to release. (Fig. 6)

Fig. 6



Note: You must do this to fire every shot.

- Aim the gun and pull the trigger.
- Your soft air gun is designed for target shooting and is suited for both indoor and outdoor use. Always remember to place your target carefully. THINK about what you will hit if you miss the target.
- The soft air gun is correctly aimed when the front sight blade is positioned exactly in the center of the rear peep sight. The bulls-eye should appear to rest on the top of the front sight. (Fig. 7)

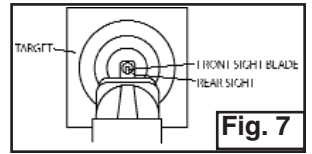


Fig. 7

5. Using the "Full-Auto" Trigger

- When you are sure of your target and backstop, and the area around the target is clear, take "Off Safe" (See Step 2.2).
- Squeeze and hold the trigger; at the same time pull and return the loading handle continuously (Fig. 6).
- The soft air gun will continue to fire a BB each time the loading handle is pulled and returned, until trigger is released.
- Be sure to keep soft air gun aimed in a safe direction.

6. Maintaining Your Soft Air Gun

- DO NOT MODIFY OR ALTER YOUR SOFT AIR GUN. Attempts to modify the soft air gun in any way inconsistent with this manual may make it unsafe to use, cause serious injury or death, and will void the warranty.
- If you drop your soft air gun, check to see that it works properly before you use it again. If anything seems changed, like a shorter or weaker trigger pull, this may mean worn out or broken parts. Call Customer Service at Crosman for assistance before using your soft air gun again.

7. Reviewing Safety

- Do not ever point the soft air gun at any person. Do not ever point the soft air gun at anything you do not intend to shoot.
- Always treat the soft air gun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.
- Always aim in a SAFE DIRECTION. Always keep the muzzle of the soft air gun pointed in a SAFE DIRECTION.
- Always keep the soft air gun "On Safe" until you are ready to shoot in a SAFE DIRECTION.
- Always check to see if the soft air gun is "On Safe" and unloaded when getting it from another person or from storage.
- Always keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.
- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- If your reading or prescription glasses are not safety glasses, make sure you wear shooting glasses over your regular glasses.
- Use .24 caliber (6 mm) plastic BBs only.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The plastic BBs may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit. If the plastic BBs should happen to hit a hard surface, do not reuse those plastic BBs because they could cause possible damage to your soft air gun.
- Replace the backstop if it becomes worn. Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Do not attempt to disassemble or tamper with your soft air gun. Call Customer Service at Crosman Corporation for repair. Using unauthorized repair centers or modifying the function for your airgun in any way may be unsafe and will void your warranty.
- Do not put the soft air gun away loaded. Make sure ALL of the plastic BBs are unloaded from the soft air gun.
- Always store this soft air gun in a secure location.

SPECIFICATIONS

Mechanism/Action	Spring Air Repeater	Sights	Front Blade
Caliber/Ammunition	6mm plastic BBs		Rear Peep
Magazine	Up to 40 plastic BBs	Barrel Length	12 in. (30.48 cm)
Weight	22.6 oz. (.64 kg)	Barrel Material	Smooth bore, aluminum
Overall Length	23 in. (58.42 cm)	Safety	Cross Bolt
		Velocity	Up to 230 fps (70 m/s)

PERFORMANCE: Many factors can affect velocity, including brand of projectile, type of projectile and barrel condition.

REPAIR SERVICE

If your soft air gun needs repair, we recommend that you call Crosman Corporation Customer service at 1-800-724-7486 or 585-657-6161. (International customers should contact their distributor.) DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT! Your soft air gun requires special tools and fixtures to repair it. If you take it apart you probably will not be able to reassemble it correctly. Crosman assumes no warranty responsibility under such circumstances.

LIMITED 30 DAY WARRANTY

This product is warranted to the retail consumer for 30 days from date of retail purchase against defects in material and workmanship and is transferable.

WHAT IS COVERED

Replacement parts and labor. Transportation charges to consumer for repaired product.

WHAT IS NOT COVERED

Transportation charges to Crosman for defective product. Damages caused by abuse, modification or failure to perform normal maintenance - see Owner's Manual. Any other expense. CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, OR INCIDENTAL EXPENSES, INCLUDING DAMAGE TO PROPERTY. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

WARRANTY CLAIMS

USA Customers: Attach your name, address, description of problem, phone number and copy of sales receipt to product. Package and return to Crosman Corporation, Rts. 5 & 20, E. Bloomfield, NY 14443. **Canadian Customers:** Follow packaging procedures above and send to Crosman Parts & Service Depot, 611 Neal Drive, Peterborough, Ontario, K9J 6X7 Canada. **International Customers:** Please return product to your nearest distributor. If you do not know your distributor, please call 585-657-6161 and ask for our International Department for assistance.

IMPLIED WARRANTIES

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO 30 DAYS FROM DATE OF RETAIL PURCHASE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

To the extent any provision of this warranty is prohibited by federal, state, or municipal law which cannot be preempted, it shall not be applicable. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

CROSMAN is a registered trademark of Crosman Corporation in the United States.



STINGER S30

Fusil à air comprimé
Balles BB en plastique (6 mm)
MANUEL D'UTILISATION

AVANT D'UTILISER LE FUSIL À AIR COMPRIMÉ, LISEZ
TOUTES LES INSTRUCTIONS ET MISES EN GARDE
QUI FIGURENT DANS CE MANUEL.

Distribué par
Crosman Corporation
7629 Routes 5 & 20,
East Bloomfield, NY 14443
www.crosman.com
1-800-7AIRGUN

Avertissement: Cet article n'est pas un jouet. La supervision d'un adulte est requise. Le maniement incorrect ou irréfléchi des armes à balles BB en plastique peut entraîner des blessures graves, particulièrement aux yeux. Peut présenter un danger jusqu'à une distance de 90 mètres.

LES TIREURS ET LES AUTRES PERSONNES PRÉSENTES DOIVENT TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'ARME.

L'ACHÉTEUR ET L'UTILISATEUR SONT TENUS DE RESPECTER TOUTES LES LOIS PORTANT SUR LA POSSESSION ET L'UTILISATION DE CE FUSIL À AIR COMPRIMÉ.

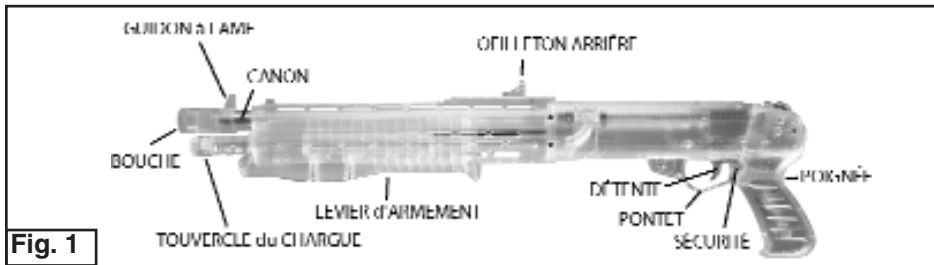
CE FUSIL À AIR COMPRIMÉ DE TYPE " AIR SOFT " EST RÉSERVÉ À L'USAGE DES PERSONNES ÂGÉES DE 16 ANS ET PLUS.

Lisez ce mode d'emploi en entier. Traitez toujours ce fusil à air comprimé avec le même respect que s'il s'agissait d'une arme à feu. Suivez toujours attentivement les consignes de sécurité qui figurent dans ce mode d'emploi et gardez celui-ci dans un endroit sûr pour consultation future.

Si vous avez des questions relativement à votre nouveau fusil à air comprimé, communiquez avec le service à la clientèle de Crosman au 1-800-724-7486, au 585-657-6161 ou à www.crosman.com.

1. Composants de votre nouveau fusil à air comprimé

Si vous connaissez le nom des composants de votre fusil à air comprimé, vous comprendrez mieux ce manuel d'utilisation et vous aurez plus de plaisir à utiliser le fusil.



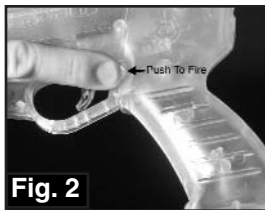
2. Verrou de sécurité

Avertissement: Gardez le verrou de sécurité du fusil à la position engagée (" ON SAFE ") en tout temps. Désengagez-le (position " OFF SAFE ") uniquement quand vous êtes prêt à tirer.

2.1 Pour engager le verrou de sécurité du fusil

- Repérez le verrou de sécurité sur le côté droit du pontet, derrière la détente (fig. 2).
- Enfoncez le verrou de sécurité jusqu'au fond pour l'engager.

Même quand le verrou de sécurité est engagé, manipulez toujours le fusil de façon sécuritaire. Ne le pointez jamais vers un objet que vous ne voulez pas atteindre.



2.2 Pour désengager le verrou de sécurité du fusil

- Repérez le verrou de sécurité sur le côté gauche et enfoncez-le jusqu'au fond. Quand le verrou de sécurité est désengagé, le fusil est prêt à tirer (fig. 2).

3. Charge et décharge des balles BB en plastique

Avertissement: Utilisez uniquement des balles BB en plastique de calibre .24 (6 mm) avec ce fusil. L'utilisation d'un autre type de munition peut causer des blessures ou endommager le fusil.

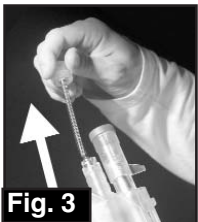
3.1 Charge des balles BB en plastique

- Assurez-vous que le verrou de sécurité du fusil est engagé (voir l'étape 2.1).
- Pointez le fusil dans UNE DIRECTION SÛRE.
- Tournez le couvercle du chargeur dans le sens antihoraire et tirez-le pour dégager le ressort du chargeur (fig. 3).
- Chargez des balles BB en plastique dans le chargeur (celui-ci peut contenir 40 balles BB) (fig. 4).
- Remettez le ressort dans le chargeur (fig. 5). REMARQUE : Plus le chargeur contient de balles BB, plus il est difficile de remettre le ressort. Utilisez le guide fixé au couvercle pour faire glisser le ressort dans le fusil.
- Tournez le couvercle du chargeur dans le sens horaire tout en poussant le verrou vers le bas.
- Repérez

Avertissement: N'oubliez jamais que même si le chargeur a été retiré, le canon peut encore contenir une balle. Manipulez toujours les fusils à air comprimé de type " air soft " comme s'ils étaient chargés et comme s'il s'agissait d'armes à feu.

3.2 Décharge des balles BB en plastique

- Assurez-vous que le verrou de sécurité du fusil est engagé (voir l'étape 2.1) et que la bouche du fusil est pointée dans une DIRECTION SÛRE.
- Tournez le couvercle du chargeur dans le sens antihoraire et tirez-le pour dégager le ressort du chargeur.
- Pointez la bouche du fusil vers le bas.
- Secouez doucement l'arme jusqu'à ce que toutes les balles BB soient sorties.



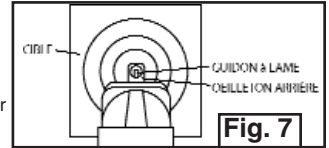
4. Visée et tir

- Le tireur et les autres personnes présentes doivent toujours porter des lunettes de sécurité.
- Pointez toujours le fusil dans UNE DIRECTION SÛRE. Quand vous avez identifié la cible et vérifié que l'écran est en place et que la cible est dégagée, désengagez le verrou de sécurité (voir l'étape 2.2).
- Amenez le levier d'armement vers l'arrière jusqu'au bout, puis ramenez-le vers l'avant pour le relâcher (fig. 6).
- Remarque : Vous devez ramener le levier d'armement pour chaque coup.
- Visiez et appuyez sur la détente.
- Ce fusil à air comprimé de type " air soft " a été conçu pour le tir à la cible à l'intérieur ou à l'extérieur. Positionnez toujours votre cible avec soin. PENSEZ à l'endroit où votre balle ira si vous ratez la cible.
- Le fusil est pointé correctement quand le guidon de mire est positionné exactement au centre du cran de mire. Le point de mire doit sembler reposer sur le haut du guidon (fig. 7).



5. Utilisation de la détente automatique

- Quand vous avez identifié la cible et vérifié que l'écran est en place et que la cible est dégagée, désengagez le verrou de sécurité (voir l'étape 2.2).
- Maintenez la détente enfoncée et manœuvrez continuellement le levier d'armement (fig. 6).
- Le fusil à air comprimé tire une balle BB chaque fois que vous ramenez le levier d'armement, tant que la détente reste enfoncée.
- Prenez soin de toujours maintenir le fusil pointé dans une direction sûre.



6. Entretien

- NE TENTEZ PAS DE MODIFIER VOTRE FUSIL À AIR COMPRIMÉ. Toute tentative de modification non prévue dans le présent manuel peut rendre l'arme non sécuritaire et causer des blessures graves ou mortelles. En outre, cela annulera la garantie.
- Si vous échappez le fusil, vérifiez son fonctionnement avant de l'utiliser de nouveau. Si quelque chose semble changé, par exemple si la détente est relâchée ou si sa course est réduite, cela peut signifier que des pièces sont usées ou brisées. Avant d'utiliser de nouveau le fusil, contactez le service à la clientèle de Crosman pour obtenir de l'aide.

7. Consignes de sécurité

- Ne pointez jamais le fusil à air comprimé vers une personne ou encore vers une chose sur laquelle vous ne désirez pas tirer.
- Manipulez toujours les fusils à air comprimé de type " air soft " comme s'ils étaient chargés et comme s'il s'agissait d'armes à feu.
- Visiez toujours dans une DIRECTION SÛRE. Gardez toujours la bouche du fusil pointée dans une DIRECTION SÛRE.
- Gardez toujours le verrou de sécurité du fusil engagé jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- NÀ chaque fois que vous prenez le fusil, assurez-vous d'abord qu'il est déchargé et que son verrou de sécurité est engagé.
- Ne mettez jamais votre doigt sur la détente ou dans le pontet tant que vous n'êtes pas prêt à tirer.
- Le tireur et les autres personnes présentes doivent toujours porter des lunettes de sécurité.
- Si vous portez des lunettes autres que des lunettes de protection, portez des lunettes de tir par-dessus vos lunettes.
- Utilisez seulement des balles BB en plastique de calibre .24 (6 mm).
- Évitez de tirer sur une surface dure ou à la surface de l'eau. La balle pourrait ricocher et atteindre une personne ou encore une chose que vous ne voulez pas atteindre.
- Mettez l'écran pare-balles dans un endroit où sa défaillance éventuelle ne constituera pas un danger.
- Avant et après chaque utilisation, vérifiez l'intégrité de l'écran. Tous les écrans s'usent avec le temps et font un jour défaut. Si sa surface est usée, endommagée ou si une balle ricoche sur l'écran, remplacez celui-ci.
- Ne tentez pas de démonter ou de modifier votre fusil à air comprimé. Faites toujours appel à un service de réparation agréé. Toute réparation effectuée par un service de réparation non agréé et toute modification de la fonction de votre fusil à air comprimé peut se révéler non sécuritaire et annulera la garantie.
- Ne rangez jamais le fusil sans l'avoir préalablement déchargé. Assurez-vous que TOUTES les balles ont été retirées du fusil.
- Rangez toujours le fusil dans un endroit sûr.

CARACTÉRISTIQUES

Mécanisme :	à répétition, à air comprimé par ressort	Dispositif de visée :	guidon à lame
Munitions :	balles BB en plastique, calibre 6 mm		oeilillon arrière
Chargeur :	maximum de 40 balles BB en plastique	Longueur canon :	30,48 cm (12 po)
Poids :	,64 kg (22,6 oz)		en aluminium à âme lisse
Longueur totale :	58,42 cm (23 po)	Sécurité :	verrou transversal
		Vitesse initiale max. :	70 m/s (230 pi/s)

PERFORMANCES

De nombreux facteurs influent sur la vitesse initiale, notamment la marque et le type de projectile ainsi que l'état du canon.

SERVICE DE RÉPARATION

Si votre fusil à air comprimé doit être réparé, nous vous recommandons de contacter le service à la clientèle de Crosman au 1-800-724-7486 ou au 585-657-6161. (Les clients internationaux doivent contacter leur distributeur.) NE TENTEZ PAS DE LE DÉMONTER! Il faut des outils et des accessoires spéciaux pour réparer un fusil de type " air soft ". Si vous le démontez, vous ne pourrez probablement pas le remonter correctement. Crosman n'offre aucune garantie dans de telles circonstances.

GARANTIE LIMITÉE DE 30 JOURS

La présente garantie protège l'acheteur au détail de ce produit contre les défauts de fabrication et de matériaux pendant 30 jours à compter de la date d'achat. La garantie est transférable.

CE QUE COUVRE LA GARANTIE

Les pièces de rechange et la main-d'œuvre. Les frais d'expédition du produit réparé au client.

CE QUE NE COUVRE PAS LA GARANTIE

Les frais d'expédition du produit défectueux à Crosman. Les dommages résultant d'une utilisation abusive, d'une modification ou d'un entretien défectueux - voir le manuel d'utilisation. Tous les autres frais. LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES FORTUITS ET LES FRAIS ACCESSOIRES, Y COMPRIS LES DOMMAGES MATÉRIELS. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS; PAR CONSÉQUENT, IL SE PEUT QUE LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS DANS VOTRE CAS.

RÉCLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE

Aux États-Unis : Veuillez joindre au produit votre nom, votre adresse, une description du problème, votre numéro de téléphone et une copie du coupon de caisse. Emballez et expédiez le tout à Crosman Corporation, Rts. . Bloomfield, NY 14443.

Au Canada : Emballez le produit de la façon décrite ci-dessus et expédiez le tout à Crosman Parts & Service Depot, 611 Neal Drive, Peterborough, Ontario K9J 6X7 Canada.

Ailleurs dans le monde : Retournez le produit au distributeur le plus proche. Si vous ne connaissez pas votre distributeur, composez le 585-657-6161 et demandez le service international.

GARANTIES IMPLICITES

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LA GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À 30 JOURS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT AU DÉTAIL DU PRODUIT. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION DES GARANTIES IMPLICITES; PAR CONSÉQUENT, IL SE PEUT QUE LA LIMITATION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS DANS VOTRE CAS.

Si une clause de cette garantie est interdite par la loi, elle devient non applicable. Cette garantie confère à l'acheteur des droits précis et celui-ci pourrait en avoir d'autres selon son lieu de résidence.

CROSMAN est une marque déposée de Crosman Corporation aux États-Unis.



STINGER S30

Modelo "Soft Air" de postas de plástico de 6 mm MANUAL DEL PROPIETARIO

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS EN ESTE MANUAL ANTES DE USAR ESTA ARMA DE AIRE COMPRIMIDO SUAVE

Distribuida por
Crosman Corporation
7629 Routes 5 & 20,
East Bloomfield, NY 14443
www.crosman.com
1-800-7AIRGUN

SASS30-516

Advertencia: Éste no es un juguete. Requiere la supervisión de un adulto. El uso incorrecto o inapropiado puede causar lesiones graves, especialmente del ojo. Puede ser peligroso hasta una distancia de 100 yardas (91.44 metros).

USTED Y LAS DEMÁS PERSONAS A SU ALREDEDOR SIEMPRE DEBEN USAR GAFAS DE TIRO PARA PROTEGER SUS OJOS.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

EL COMPRADOR Y EL USUARIO TIENEN EL DEBER DE OBEDECER TODAS LAS LEYES CON RESPECTO AL USO Y POSESIÓN DE ESTA ARMA DE AIRE COMPRIMIDO SUAVE.

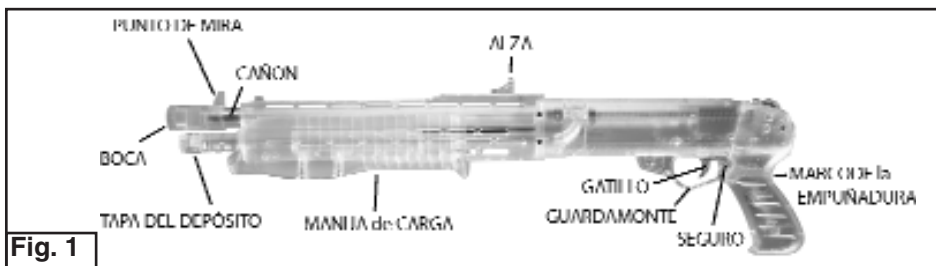
CE FUSIL À AIR COMPRIMÉ DE TYPE " AIR SOFT " EST RÉSERVÉ À L'USAGE DES PERSONNES ÂGÉES DE 16 ANS ET PLUS.

Por favor lea todo este manual del propietario. Recuerde que debe tratar esta arma de aire comprimido suave con el mismo respeto que un arma de fuego. Siempre siga cuidadosamente las instrucciones de seguridad descritas en este manual del propietario y guarde el manual en un lugar seguro para referencia futura.

Si tiene alguna pregunta acerca de su nueva arma de aire comprimido suave, comuníquese con Servicio a los clientes de Crosman al 1-800-724-7486, 585-657-6161 o www.crosman.com.

1. Aprendizaje de los componentes de su nueva arma de aire comprimido suave.

El aprendizaje de los nombres de los componentes de su nueva arma de aire comprimido suave le ayudará a entender el manual del propietario. Utilice este manual para que esta arma le sea aún más placentera.



2. Funcionamiento del seguro

Advertencia: Mantenga el arma "CON EL SEGURO PUESTO" (ON SAFE) hasta que esté listo para disparar. Entonces "SÁQUELE EL SEGURO" (OFF SAFE).

2.1 Para colocarle el seguro ("ON SAFE") al arma:

- Identifique el seguro al lado derecho del guardamonte, detrás del gatillo. (Fig. 2)
- Empújelo completamente hacia adentro para ponerle el seguro ("ON SAFE") al arma.

Aún con el seguro puesto (On Safe), usted debe continuar manejando el arma en forma segura. Nunca apunte el arma a algo que no tenga la intención de dispararle.

2.2 Para quitarle el seguro ("OFF SAFE") al arma:

- Identifique el seguro al lado izquierdo y empújelo completamente hacia adentro. La pistola de aire comprimido suave está lista para disparar cuando se le haya quitado el seguro ("Off Safe") (Fig. 2).



3. Cómo cargar y descargar las postas de plástico

Advertencia: Sólo use postas de plástico de calibre 0.24 (6 mm) con esta arma. El uso de cualquier otro tipo de munición puede causar lesiones a usted o dañar el arma de aire comprimido suave.

3.1 Cómo cargar las postas de plástico

- Asegúrese de que el arma de aire comprimido suave tenga el seguro puesto (On Safe) (Ver el Paso 2.1).
- Apunte el arma en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Gire la tapa del depósito en sentido contrahorario y tire la tapa hacia arriba para quitar el resorte del depósito. (Fig. 3)
- Cargue las postas de plástico (la capacidad máxima es 40 postas de plástico) en el depósito. (Fig. 4)
- Instale nuevamente el resorte en el depósito. (Fig. 5)

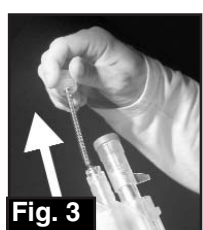
NOTA: Mientras más postas cargue en el depósito, más difícil será instalar el resorte del mismo. Utilice la guía adjunta a la tapa para facilitar la entrada del resorte en el arma.

- Gire la tapa del depósito en sentido horario mientras la empuja hacia abajo para trabarla.

Advertencia: Nunca asuma que porque el arma ya no dispara una posta de plástico y/o que el cargador se retiró, eso significa que no haya una posta alojada en el cañón. Siempre trate el arma como si estuviese cargada y con el mismo respeto que un arma de fuego.

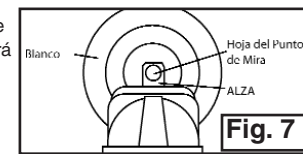
3.2 Cómo descargar las postas de plástico

- Asegúrese de que el arma de aire comprimido suave tenga el seguro puesto (On Safe) (ver el Paso 2.1) y que apunte en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Gire la tapa del depósito en sentido contrahorario y tírela hacia arriba para quitar el resorte del depósito.
- Apunte el extremo de la boca del arma en un ángulo hacia abajo.
- Scudada suavemente el arma hasta que se haya vaciado de todas las postas de plástico.



4. Cómo apuntar y disparar sin peligro

- Usted y las demás personas a su alrededor siempre deben usar gafas de tiro para proteger sus ojos.
- Siempre apunte su arma de aire comprimido suave en una DIRECCIÓN SEGURA. Una vez que esté seguro de su blanco y su tope de retención, y que el área en torno al blanco está despejada, quite el seguro ("Off Safe") al arma (ver el Paso 2.2).
- Retroceda la manija de carga hasta que se detenga, luego empujela hacia adelante para soltarla. (Fig. 6) Nota: Debe hacer esto para disparar cada tiro.
- Apunte el arma y oprima el gatillo.
- Su arma de aire comprimido suave está diseñada para disparar a blancos y es adecuada para usarse bajo techo y al aire libre. Siempre coloque su blanco con cuidado. PIENSE acerca del objeto que recibirá el disparo si no da en el blanco.
- El arma está apuntada correctamente cuando la hoja del punto de mira está posicionada exactamente en el centro del alza dióptica. El blanco debe parecer apoyado sobre el extremo superior del punto de mira. (Fig. 7)



5. Uso del gatillo "totalmente automático"

- Una vez que esté seguro que el blanco y el tope de retención, y el área en torno al blanco están despejados, quite el seguro ("Off Safe") al arma (ver el Paso 2.2).
- Apriete y mantenga apretado el gatillo, al mismo tiempo que tira y regresa la manija de carga en forma continua (Fig. 6).
- El arma de aire comprimido suave continuará disparando una posta cada vez que la manija de carga se hale y se regrese, hasta que se suelte el gatillo.
- Asegúrese de mantener el arma de aire comprimido suave en una dirección segura.

6. Mantenimiento de su arma de aire comprimido suave

- NO MODIFIQUE NI ALTERE SU ARMA DE AIRE COMPRIMIDO SUAVE.** Los intentos de modificar el arma de manera incompatible con este manual hacen que sea poco seguro usarla, pueden causar lesiones graves o aún la muerte, y anularán la garantía.
- Si deja caer el arma, inspecciónela para asegurar que funcione correctamente antes de usarla nuevamente. Si algo parece haber cambiado, tal como un apriete más corto o más débil del gatillo, podría significar que hay piezas gastadas o rotas. Llame a Servicio a los clientes de Crosman y solicite ayuda antes de usar nuevamente su arma de aire comprimido suave.

7. Consideraciones de seguridad

- Nunca apunte el arma a ninguna persona o a algo que no tenga la intención de dispararle.
- Siempre trate el arma como si estuviese cargada y con el mismo respeto que un arma de fuego.
- Siempre apunte en una DIRECCIÓN SEGURA. Siempre mantenga la boca del arma apuntada en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Siempre mantenga el seguro puesto ("On Safe") hasta que esté listo para disparar.
- Siempre verifique que el arma tenga el seguro puesto (On Safe) y que esté descargada cuando la reciba de otra persona o la saque del lugar donde la estaba guardando.
- Siempre mantenga su dedo fuera del gatillo y fuera del guardamonte hasta que esté listo para disparar.
- Usted y las demás personas a su alrededor siempre deben usar gafas de tiro para proteger sus ojos.
- Si sus lentes de lectura o recetados no son de seguridad, asegúrese de usar gafas de tiro sobre sus lentes regulares.
- Use postas de plástico de calibre 0.24 (6mm) únicamente.
- No dispare a superficies duras o a la superficie del agua. La posta podría rebotar y pegarle a alguien o a algo que no era su intención.
- Coloque el tope de retención en un lugar que no implique peligro si el tope falla.
- Revise el tope de retención antes y después de cada uso para asegurarse que no esté gastado. Todos los topes de retención están expuestos a desgaste y eventualmente fallarán. Reemplácelo si la superficie está gastada o dañada o si se produce rebote.
- No intente desarmar o manipular indebidamente su arma de aire comprimido suave. Utilice una Estación de servicio autorizada. Si usa centros de reparación no autorizados o modifica la función de su arma de cualquier manera, puede ser peligroso y anulará la garantía.
- No guarde el arma cargada. Asegúrese de que TODAS las postas de plástico se hayan descargado del arma.
- Siempre guarde esta arma de aire comprimido suave en un lugar seguro.

ESPECIFICACIONES:

Mecanismo	de Aire Comprimido a resorte	Miras:	Punto de mira - Hoja
Calibre/Munición:	Postas de plástico calibre .24 (6mm)		Alza Dióptica
Depósito:	Hasta 40 postas de plástico	Largo/Material del Cañ	12 pulg. (30.48 cm)
Peso:	22.6 onzas (0.64 kg)		Interior liso, aluminio
Largo Total:	23 pulg. (58.42 cm)	Seguro:	Cierre Transversal
		Vitesse iniziale max. :	Hasta 230 pies por segundo (70 m/seg)

RENDIMIENTO

Son muchos los factores que afectan la velocidad, incluyendo la marca del proyectil, el tipo de proyectil y la condición del Cañón.

SERVICIO DE REPARACIÓN

Si su arma de aire comprimido suave necesita ser reparada, recomendamos que llame a Servicio a los clientes de Crosman Corporation al 1-800-724-7486 ó 585-657-6161. (Los clientes internacionales deben contactar a su distribuidor.) ¡NO TRATE DE DESARMAR EL ARMA! Su arma requiere herramientas y accesorios especiales para repararla. Si la desarma, probablemente no podrá rearmarla correctamente. Crosman no asume ninguna responsabilidad de garantía bajo dichas circunstancias.

30 DÍAS DE GARANTÍA LIMITADA

Para el consumidor minorista, este producto se garantiza por 30 días a partir de la fecha de compra minorista contra defectos de materiales y mano de obra y es transferible.

QUÉ ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA

Las piezas y la mano de obra de reemplazo. Los cargos de transporte del producto reparado al consumidor.

QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA

Los cargos de transporte del producto defectuoso a Crosman. Los daños causados por maltrato, modificación o falta de mantenimiento normal - consulte el Manual del propietario. Cualquier otro gasto. LOS DAÑOS CONSECUENCIALES, DAÑOS INCIDENTALES O GASTOS INCIDENTALES, INCLUYENDO DAÑOS MATERIALES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN EXCLUIR O LIMITAR LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PODRÍA NO SER APLICABLE A USTED.

RECLAMACIONES BAJO GARANTÍA

Cientes en EE.UU.: Adjunte su nombre, dirección, descripción del problema, número de teléfono y una copia de la boleta de compra al producto. Empáquelos y devuélvalos a Crosman Corporation, Rts. 5&20, E. Bloomfield, NY 14443.

Cientes canadienses: Siga los procedimientos de empaque anteriores y envíe el paquete a Crosman Parts & Service Depot, 611 Neal Drive, Peterborough, Ontario K9J 6X7 Canadá.

Cientes internacionales: Por favor devuelva el producto a su distribuidor más cercano. Si no sabe quién es su distribuidor, llame al 585-657-6161 y solicite asistencia a nuestro Departamento Internacional.

GARANTÍAS IMPLÍCITAS

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUSIVE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN CON UN FIN EN PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA A 30 DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA MINORISTA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES ANTERIORES PODRÍAN NO SER APLICABLES A USTED.

En la medida que cualquier disposición de esta garantía esté prohibida por las leyes federales, estatales o municipales que no puedan prevenirse, dicha disposición no será aplicable. Esta garantía le da derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de estado a estado.

CROSMAN es una marca registrada de Crosman Corporation en los Estados Unidos.